

**silva**  
Schneider

Portable Radio / CD Player / USB / SD

Modell: MPC 16.4 USB



**USB**  
UNIVERSAL SERIAL BUS

**mp3**

**COMPACT**  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

## Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für späteren Gebrauch auf

## Sicherheitshinweise



Ein Blitzsymbol in einem Dreieck warnt den Benutzer davor, dass dieses Gerät unisolierte, elektrische Teile enthält. Die Gefahr eines Elektroschocks besteht.

### WARNUNG

STROMSCHLAGEFAHR  
NICHT ÖFFNEN

Elektroschock-Gefahr – nicht öffnen!  
Außerdem: Um die Gefahr des Elektroschocks zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht. Dieses Gerät enthält im Inneren keine Bedienelemente.  
Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass wichtige Informationen über dieses Gerät in der Bedienungsanleitung enthalten sind. Diese beziehen sich auf die Wartung, Reparatur und den Betrieb des Gerätes

- Aus Sicherheitsgründen darf das Gehäuse des Gerätes nur von einem Fachmann entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Reparaturen dürfen nur von Elektro-Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren bedeuten und Schäden am Gerät nach sich ziehen. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. STROMSCHLAGEFAHR!
- Wenn Sie das Gerät an- oder ausstecken, nehmen Sie immer den Netzstecker in die Hand. Ziehen Sie niemals am Netzkabel – dies kann zu Schäden am Kabel führen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch Gerät vom Stromnetz nehmen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, erschütterungsfreie, flache Oberfläche.
- Das Gerät darf nicht zu großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder unmittelbar neben strahlungserzeugenden Geräten und Heizkörpern aufgestellt werden.
- Das Gerät sollte nicht in extremer Kälte verwendet werden.
- Das Gerät sollte ausnahmslos in trockenen Räumen betrieben werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen neben Wasser, z.B. Badewanne, Küchenspüle, Waschbecken usw.
- Setzen Sie das Gerät keinem Schmutz oder Staub aus.
- Betreiben Sie das Gerät möglichst weit entfernt von PC, TV und Mikrowellengeräten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Elektrogeräte.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen des Gerätes ab (z. B. mit Decken, Vorhängen, Zeitungen, etc.). Das Gerät deshalb auch niemals auf weichen Unterlagen (zB: Bett, Couch) betreiben, keine Decken oder Teppiche unterlegen.
- Um die Belüftung des Gerätes nicht zu beeinträchtigen sollte es nicht in Kästen oder Regalen aufgestellt werden.
- Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (Vasen, Gläser, ...), dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen o.ä. auf das Gerät.
- Mit der Standby-Taste wird das Gerät NICHT vom Stromnetz genommen. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Schützen Sie das Kabel. Das Kabel darf nicht getreten oder gequetscht oder zwischen zwei Gegenstände oder einer Türe eingeklemmt werden.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel und achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters nicht hinunter hängt und außer Reichweite von Kindern ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit auf eventuelle Beschädigungen. Sollte das Kabel beschädigt sein, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, das Kabel muss von entsprechendem Fachpersonal ersetzt werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker ehe Sie eine Reinigung vornehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine benzinhaltigen Reinigungsmittel, Verdüner oder Antistatik-Sprays. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch.
- Sollten Sie Brandgeruch und/oder Rauchentwicklung bemerken, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Bringen Sie das Gerät zum Service bevor Sie es wieder benutzen.
- Das Gerät ist für den Betrieb in tropischen Ländern mit hoher Luftfeuchtigkeit nicht geeignet.
- Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

#### Kinder:

---

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen, oder damit spielen.
- Geben Sie Kindern vor Bedienung entsprechende Unterweisungen.
- Batterien/Akkus können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb das Gerät, die Fernbedienung und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

#### Schutzklasse:

---

Es handelt sich bei diesem Gerät um ein Gerät der Schutzklasse II mit doppelter Isolierung, es hat keinen Anschluss an den Schutzleiter.



#### Laserabtaster:

---

Der CD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Gerätes.

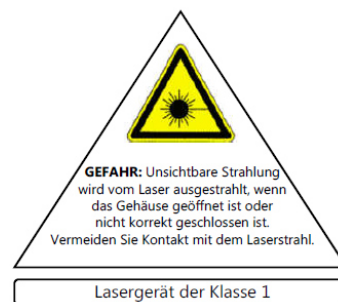
Das Gerät arbeitet mit einem unsichtbaren Laserabtaster. Um Gefahren vorzubeugen, darf das Gerät nur von einem Fachmann geöffnet werden.



**Achtung:**

Gefährliche Belastung durch Laserstrahlen, wenn der CD-Fachdeckel geöffnet oder beschädigt ist!

Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit dem Laserstrahl!



#### Kondensationsfeuchtigkeit:

---

Auf und im Gerät schlägt sich Feuchtigkeit nieder, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das Linsensystem des CD-Players kann beschlagen. Eine CD-Wiedergabe ist dann solange nicht möglich, bis die Feuchtigkeit im Gerät verdunstet ist. Warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis sich das Gerät an die Raumtemperatur angepasst hat. Je nach Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur kann das 2 bis 3 Stunden dauern. Niemals die Linse des Laserabtasters berühren!

 Energiesparmodus:

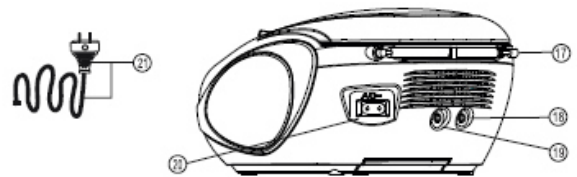
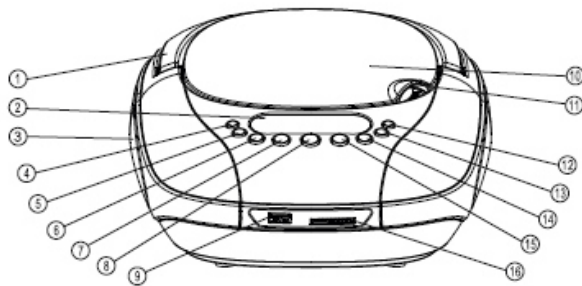
Das Gerät ist mit einer automatischen Abschalt-Funktion ausgestattet, um unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden.

- Das Gerät schaltet nach ca. 10-15 Minuten auf Standby-Modus, wenn die Wiedergabe in CD/USB/SD-Funktion beendet wurde und keine weitere Funktion gedrückt wurde, bzw. wenn kein Signal an den Lautsprecher gesendet wird.
- Um den Betrieb wieder aufzunehmen, drücken Sie den Ein-/Ausschalter (12).

**Diese Funktion ist mit einer EU-Norm geregelt, das Abschalten stellt keinen technischen Mangel dar!**

Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollte es komplett ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden, um Energie zu sparen.

## Bedienelemente



- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1.                          | Tragegriff   |
| 2.                          | LCD Display  |
| 3.                          | Lautsprecher   |
| 4. FUNC                     | Funktionswahlschalter                                |
| 5. ■ / MEM / SLEEP / SNOOZE | Stopp / Speicherung / Sleeptimer / Schlummerfunktion |
| 6. -🔊 / ALARM               | Lautstärke leiser / Wecker                           |
| 7.  ◀◀ / TUNE -             | Skip zurück / Sendersuche rückwärts                  |
| 8. ▶▶ / MO.ST               | Wiedergabe / Koppelung / Mono-/Stereo-Schalter       |
| 9. 🔌 USB                    | USB-Anschluss  |
| 10.                         | CD-Fach  |
| 11.                         | CD-Fach öffnen                                       |
| 12. ⏻                       | Standby-Knopf (Ein-/Ausschalter)                     |
| 13. 🔄 / PROG. / + 10        | Wiederholknopf / Programmierung / +10 Speicherplatz  |
| 14. 🔊+ / CLK.SET            | Lautstärke lauter / Uhreinstellung                   |
| 15. ▶▶ / TUNE +             | Skip vorwärts / Sendersuche vorwärts                 |
| 16. SD CARD                 | Speicherkartenschlitz                                |
| 17.                         | UKW Teleskopantenne                                  |
| 18. 🎧                       | Kopfhöreranschluss 3,5 mm                            |
| 19. AUX-IN                  | Anschlussbuchse für externe Audio-Geräte 3,5 mm      |
| 20. AC ~                    | Anschluss für Netzkabel                              |
| 21.                         | Netzkabel  |

## Stromversorgung

### Netzbetrieb:

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an den Netzanschluss (20) auf der Rückseite des Gerätes an und das andere Ende an eine Haushaltssteckdose mit 110-230 V ~ 50/60 Hz an. Eventuell eingelegte Batterien werden dadurch automatisch abgeschaltet.

Ziehen Sie das Netzkabel aus der Haushaltssteckdose, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benützt wird.

Beachten Sie: - Sobald das Netzkabel an eine Steckdose angesteckt wurde, blinkt die Zeitanzeige am Display.  
- Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ist es noch immer mit dem Netz verbunden. Wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen, sollte der Netzstecker gezogen werden.

### Batteriebetrieb:

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es mit Batterien betreiben möchten.

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Gerätes.
- Legen Sie 4 Stück Batterien der Größe „C“ „UM-2“ (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Beachtung der Polarität in das Fach ein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder sorgfältig.

### Sicherheitshinweise Batterien:

- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen.
- Verbrauchte Batterien rechtzeitig und umgehend aus dem Gerät entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Sollte eine Batterie dennoch auslaufen, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit vorsichtig aus und legen Sie neue Batterien ein.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme, wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen aus!
- Batterien niemals in Wasser tauchen.
- Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.
- Nur Batterien der gleichen Marke und Typ einsetzen.
- Verwenden Sie nicht neue und alte Batterien gemeinsam.
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen.
- **Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.**



## Allgemeine Funktionen

### Ein-/Ausschalten des Gerätes:

Um das Gerät ein- bzw. wieder auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf (⏻ Standby, 12).

### Funktionsauswahl:



Um die gewünschte Wiedergabequelle einzustellen, drücken Sie den Funktionswahlschalter (4), bis die gewünschte Funktion am Display erscheint:

FM	Radio;
CD	CD-Wiedergabe;
USB	Wiedergabe von einem USB-Datenträger;
CARD	Wiedergabe von einer Speicherkarte;
AUX	Wiedergabe von einem externen Audio-Gerät;

## Lautstärkenregelung:

---

Die Lautstärke wird mit den Knöpfen (6, 14) geregelt:

-  Lautstärke leiser
-  Lautstärke lauter

## Kopfhöreranschluss:

---

Sie haben die Möglichkeit, einen Kopf-/Ohrhörer mit einer 3,5 mm Klinke an die Kopfhöreranschlussbuchse (18) auf der Rückseite des Gerätes anzuschließen. Dadurch wird der Ton nicht mehr über die Lautsprecher, sondern über die Kopf-/Ohrhörer wiedergegeben.



### Beachten Sie:

Zu hohe Lautstärke über längere Zeit kann irreparable Gehörschäden zur Folge haben! Wählen Sie daher eine moderate Lautstärke, bei Verwendung von Kopf-/Ohrhörern.



## Energiesparmodus:

---

Das Gerät ist mit einer automatischen Abschalt-Funktion ausgestattet, um unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden.

- Das Gerät schaltet nach ca. 10-15 Minuten auf Standby-Modus, wenn die Wiedergabe in CD/USB/CARD/Line-In-Funktion beendet wurde und keine weitere Funktion gedrückt wurde.
- Um den Betrieb wieder aufzunehmen, drücken Sie den Ein-/Ausshalter (12).

**Diese Funktion ist mit einer EU-Norm geregelt und das Abschalten stellt keinen technischen Mangel dar!**

Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollte es komplett ausgeschaltet oder vom Netz getrennt werden, um Energie zu sparen.







## Zeitfunktionen

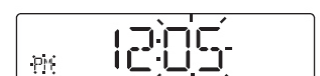
---

### Uhrzeiteinstellung:

---

Die Uhrzeiteinstellung kann nur im Standby-Modus getätigt werden (Gerät ausgeschaltet). Bei der ersten Inbetriebnahme blinkt die Zeitanzeige am Display:

1. Drücken Sie den Knopf CLK.SET (14) länger als 2 Sekunden. Die Displaybeleuchtung geht an und es erscheint die Anzeige für die Einstellung der 12-/24-h-Anzeige. Drücken Sie  oder , um die gewünschte Anzeigeform auszuwählen. Drücken Sie den CLK.SET-Knopf (14) zum Bestätigen. (PM erscheint in den Nachmittagsstunden am Display, wenn 12-h-Anzeige gewählt wurde.)
2. Nun blinkt die Stundenzahl: Stellen Sie mit den Knöpfen  oder  (7, 15) die Stunden ein und bestätigen Sie mit dem CLK.SET-Knopf (14).
3. Nun blinken die Minuten und Sie können wieder mit den Knöpfen  oder  (7, 15) die Minuten einstellen. Bestätigen Sie mit dem CLK.SET-Knopf.  
Nun ist die Zeit abgespeichert und die Zeitanzeige erscheint im Standby-Modus am Display.



4. Wird innerhalb von 15 Sekunden kein Knopf gedrückt, wird die Eingabe nicht gespeichert und die Anzeige springt zurück.

#### Einstellen des Weckers (Alarm):

---

1. Vergewissern Sie sich, dass die Zeit richtig eingestellt ist.
2. Drücken Sie im Standby-Modus (Gerät ausgeschaltet) den Knopf „ALARM“ (6), bis die Anzeige wechselt und die Stundenzahl blinkt. Außerdem blinkt die Anzeige „AL.1“.
3. Nun stellen Sie mit den Knöpfen |◀◀ oder ▶▶| (7, 15) die Stunden für die erste Weckzeit ein. Bestätigen Sie mit dem ALARM-Knopf.
4. Stellen Sie auch die Minuten für die erste Weckzeit mit den Pfeilknöpfen ein. Nach Bestätigung mit dem ALARM-Knopf blinkt die Anzeige „BUZZ“.
5. Nun können Sie einstellen, mit welcher Funktion Sie geweckt werden möchten:  
BUZZ: Wecken mit Alarmton  
FM: Wecken mit Radio  
CD> : Wecken mit CD-Wiedergabe  
USB: Wecken mit Wiedergabe vom USB-Anschluss  
CARD: Wecken mit Wiedergabe von einer Speicherkarte;  
Wählen Sie mit den Pfeilknöpfen aus und bestätigen Sie mit dem „ALARM“-Knopf.
6. Nun blinkt „AL.2“ am Display und Sie können die zweite Weckzeit einstellen. Gehen Sie dazu gleich vor, wie für Weckzeit 1.
7. Nachdem Sie die Weckzeiteinstellungen vorgenommen haben, können Sie nun den Wecker für die jeweilige Weckzeit aktivieren:
  - Drücken Sie den Knopf „ALARM“ (6) kurz wiederholt:  
1 x drücken: AL.1 erscheint am Display und das Gerät schaltet sich zur ersten Weckzeit ein.  
2 x drücken: AL.2 erscheint am Display und das Gerät schaltet sich zur zweiten Weckzeit ein.  
3 x drücken: AL.1 und AL.2 erscheinen auf dem Display und beide Weckzeiten sind aktiviert.  
4 x drücken: Beide Weckzeiten sind wieder ausgeschaltet – keine Weckfunktion.
8. Um den Alarm zu beenden, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf (12).
9. Weckwiederholung / SNOOZE:  
Nach Beginn des Alarmes können Sie diesen durch Drücken des „SNOOZE“-Knopfes (■, 12) für ca. 9 Minuten unterbrechen. „SNOOZE“ erscheint am Display. Nach Ablauf der 9 Minuten beginnt der Alarm erneut. Um den Alarm abzustellen, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf (12). Beenden Sie den SNOOZE Modus nicht, endet er automatisch nach 60 Minuten.

#### Hinweise:

- Bitte beachten Sie beim Einstellen der Uhrzeit bzw. Weckfunktion, dass, wenn während der Durchführung der einzelnen Programmschritte innerhalb von ca. 15 Sekunden keine der Bedientasten gedrückt wird, die bisher vorgenommenen Einstellungen wieder gelöscht werden.
- Wenn Sie die Funktion CD, USB oder CARD wählen und keine CD, Speicherkarte eingelegt/USB angeschlossen ist, wird automatisch mit Alarmton geweckt.

#### Einstellen des Einschlaf timers (SLEEP):

---

Diese Funktion ermöglicht Ihnen das Einschlafen bei Musik, wobei sich das Gerät nach einer eingegebenen Zeit automatisch abschaltet. Sie können zwischen den Zeitspannen 90 Minuten bis runter zu 10 Minuten wählen.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe den SLEEP-Knopf (■, 5) länger als 2 Sekunden. Am Display erscheint der Hinweis „SLEEP“ und 90.
2. Durch jeden Druck des SLEEP-Knopfes verringert sich die Einschlafzeit um je 10 Minuten.

3. Die jeweils verbleibende Zeit wird am Display angezeigt, wenn Sie den SLEEP-Knopf (5) kurz drücken.
4. Nach Ablauf der definierten Dauer schaltet sich das Gerät automatisch ab. Wollen Sie den Sleep-Timer vor Ablauf der eingestellten Zeit löschen, betätigen Sie den SLEEP-Knopf (5) so oft, bis der Hinweis „SLEEP“ vom Display erlischt.

## Radiobetrieb

### Sendersuche:

---

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die Funktion FM (Radio) mit dem Funktionswahlknopf (4).
2. Manuelle/Automatische Sendersuche:
  - **Manuell:**  
Drücken Sie die Knöpfe |◀◀ oder ▶▶| kurz, bis die gewünschte Frequenz am Display erscheint.
  - **Automatisch:**  
Drücken Sie die Knöpfe |◀◀ oder ▶▶| länger als 1 Sek. Der automatische Sendersuchlauf wird gestartet und das Gerät sucht den nächsten Sender mit einem ausreichenden Sendesignal. Die Frequenz wird am Display angezeigt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der gewünschte Sender gefunden wurde.

### Antennenausrichtung:

Um bestmöglichen Empfang zu erreichen, richten Sie die Teleskopantenne (17) entsprechend aus.

### Mono-/Stereoempfang:

Für Empfang eines Stereo-Senders in stereo erscheint der Hinweis „ST“ am Display. Bei manchen Sendern ist der Empfang jedoch zu schwach, um rauschfrei stereo zu empfangen. In diesem Fall empfiehlt es sich, auf Mono-Empfang umzuschalten. Drücken Sie dazu den Knopf „MO.ST“ (8). „ST“ erlischt und der Sender wird nur mehr mono empfangen.

### Senderstationen speichern:

---

Es können bis zu 20 Sender abgespeichert werden:

- **Auto-Scan:**
  1. Drücken Sie während des Radiobetriebs den Knopf ▶|| (8) länger als 2 Sekunden. Es beginnt ein automatischer Suchlauf und alle Sender mit entsprechend starkem Sendersignal werden der Reihe nach abgespeichert. Auf dem Display erscheinen jeweils kurz der Senderspeicherplatz und die abgespeicherte Senderfrequenz.
  2. Der erste abgespeicherte Sender wird automatisch wiedergegeben.
- **Manuelle Senderspeicherung:**
  1. Stellen Sie einen zu speichernden Radiosender ein.
  2. Drücken Sie den Programmierknopf „PROG.“ (13). Am Display erscheint blinkend die Anzeige für den Speicherplatz.
  3. Drücken Sie erneut den Programmknopf (13), um die Speicherung zu bestätigen. Der ausgewählte Sender ist nun auf dem ersten Speicherplatz gespeichert.
  4. Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie die Punkte 2-3.
  5. Wollen Sie einen gespeicherten Sender aufrufen, drücken Sie den Knopf „MEM“ (■, 5), bis der entsprechende Senderspeicherplatz am Display erscheint.





### Hinweise:

- Auch wenn Sie den Radio mit dem Standby-Knopf (12) ausschalten, bleiben die gespeicherten Sender auf den zugeteilten Speicherplätzen gespeichert.

## Bedienung des CD-Players

### Kompatible Disc-Typen:

Dieses Gerät ist zum Abspielen von **Audio CD / CD-R / CD-RW** geeignet.

- Bitte versuchen Sie nicht, eine Computer CD oder eine DVD abzuspielen.
- Bitte beachten Sie, dass die Wiedergabe von Daten auf CD-R und CD-RW von der verwendeten Software abhängig ist. Es können keine MP3- oder WMA-Dateien abgespielt werden!

### Wiedergabe von Audio CDs:

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die Funktion „CD“. Der Hinweis „CD“ erscheint am Display.
2. Wenn keine CD im Fach eingelegt ist, erscheint „No“ am Display.
3. Öffnen Sie das CD-Fach durch Anheben des CD-Fach-Deckels. „OPEN“ erscheint auf dem Display.
4. Entfernen Sie die eingelegte Transportsicherung und legen Sie eine CD mit der Beschriftung nach oben in das Fach ein.
5. Schließen Sie das CD-Fach händisch.
6. Ist das CD-Fach ordnungsgemäß geschlossen, wird die CD gelesen und es erscheint die Gesamtanzahl der Titel auf dem Display.
7. Drücken Sie zum Beginn der Wiedergabe den Wiedergabe-/Pauseknopf (▶||, 8). „▶“ und die Titelnummer erscheinen am Display.
8. Wurde die CD nicht richtig eingelegt bzw. wenn diese defekt ist oder nicht gelesen werden kann, erscheint am Display „No“ und das Gerät geht in den Stopp-Modus zurück.
9. **PAUSE:** Um die Wiedergabe kurzfristig zu unterbrechen, drücken Sie den Wiedergabe-/Pauseknopf (8). Die Wiedergabeanzeige „▶“ blinkt. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie den Wiedergabe-/Pauseknopf nochmals.
10. **STOPP:** Wollen Sie die Wiedergabe beenden, drücken Sie den Stopp-Knopf (■, 5).

### SKIP / Titelsprung:

Mit den Pfeilknöpfen (|◀◀ und ▶▶|, 7, 15) können Sie den vorherigen bzw. nachfolgenden Titel auswählen.


Achtung: Haben Sie einen Titel im Stopp-Modus ausgewählt, so müssen Sie den Wiedergabe-/Pause-Knopf (5) drücken, um die Wiedergabe zu starten.

### SEARCH - schneller Suchlauf vorwärts/rückwärts

Durch längeres Drücken der Pfeilknöpfe (|◀◀ und ▶▶|, 7, 15) kann eine beliebige Stelle auf der Disc angesteuert werden. Dieser Suchlauf kann nur im Wiedergabemodus erfolgen. Die Wiedergabe des Titels erfolgt währenddessen lautstärkereduziert. Sobald der Knopf losgelassen, beginnt die Wiedergabe ab dieser Stelle in normaler Lautstärke.

### REPEAT / Wiederholfunktion:

### RANDOM / Zufallswiedergabe:

Sie können einen Titel oder die gesamte Disc wiederholt abspielen. Drücken Sie dazu den Knopf  (13). Durch jedes Mal drücken ändert sich die Funktion wie folgt:

- 1 x drücken: „REPEAT“ erscheint am Display. Der aktuelle Titel wird wiederholt.
- 2 x drücken: „REPEAT ALL“ erscheint am Display. Alle Titel der CD werden wiederholt.
- 3 x drücken: „RANDOM“ erscheint am Display. Die Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- 4 x drücken: Normale Wiedergabe ohne Wiederhol-/Zufallsfunktion.

#### Programmierung einer Titelfolge:

---

Eine Titelprogrammierung muss im Stopp-Modus durchgeführt werden.

Es können bis zu 20 Titel einer CD in beliebiger Reihenfolge abgespeichert werden.

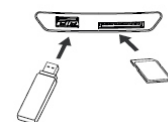
1. Legen Sie eine CD wie zuvor beschrieben in das CD Fach ein.
2. Drücken Sie den Knopf „PROG.“ (13). „Memory“ und „01“ blinken am Display.
3. Wählen Sie mit den Pfeil-Knöpfen (7, 15) den zu speichernden Titel aus, drücken Sie den Knopf „PROG.“ (13) erneut zum Bestätigen.
4. Nun blinkt „02“ am Display und der nächste Titel kann gespeichert werden. Wiederholen Sie nun die beiden letzten Punkte solange, bis alle gewünschten Titel abgespeichert sind.
5. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie den Wiedergabe-/Pause-Knopf (8). Die Wiedergabeanzeige und „MEMORY“, sowie die Nummer des wiedergegebenen Titels erscheinen am Display.
6. Löschen einer Programmierung:
  - Eine Programmierung wird gelöscht, und der Hinweis „MEMORY“ erlischt vom Display.
  - wenn Sie den Stopp-Knopf (5) zweimal drücken.
  - wenn das Gerät ausgeschaltet wird (12).
  - wenn eine andere Funktion gewählt wird (4)
  - wenn das CD-Fach geöffnet wird.

## USB und Speicherkarte

In diesen Funktionen haben Sie die Möglichkeit, Musikdaten in MP3 Format abzuspielen.

#### Bitte beachten Sie:

- In diesem Modus können nur MP3-Formate abgespielt werden.
- Die Wiedergabefähigkeit Ihrer MP3-Daten ist von den Aufnahmebedingungen wie PC-Performance, Software, etc. abhängig.
- Unterstützt werden Datenträger (USB, MMC, SD) mit einer maximalen Speicherkapazität von 16 GB.
- Stecken Sie den USB-Stick direkt in die Buchse, es wird empfohlen, keine Verbindungskabel zu verwenden.
- Die Kompatibilität kann nicht mit allen USB-Sticks/Speicherkarten 100%ig gewährleistet werden.
- Um eine eventuelle Beschädigung des USB-Sticks bzw. der Speicherkarte zu vermeiden, darf der USB-Stick/die Speicherkarte nur im Standby-Modus eingesteckt, bzw. auch wieder entfernt werden.



1. Stecken Sie einen USB-Stick in die USB-Anschlussbuchse (9) oder eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz (16), welche(r) mit Musikdateien (MP3 oder MWA) bespeichert ist.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Wählen Sie mit dem Funktionswahlknopf (4) USB bzw. CARD aus (Anzeige im Display). Ist kein USB-Stick angesteckt bzw. keine Speicherkarte eingesteckt, erscheint „NO“ am Display.
4. Die Wiedergabe beginnt automatisch beim ersten Titel.
5. Um die abgespeicherten Titel aufzurufen bzw. abzuspielen, gehen Sie weiter vor, wie unter „Wiedergabe von Audio CDs“ beschrieben wurde.

6. Die Funktionen SKIP und SEARCH sind gleich, wie unter „Wiedergabe einer CD“ beschrieben.

## AUX / Verbindung mit externen Geräten

Sie haben die Möglichkeit, Musik von externen Geräten über den Audio-Eingang (AUX) auf der Rückseite des Gerätes (19) wiederzugeben. Verwenden Sie dazu ein 3,5 mm Audio-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

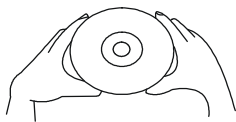
1. Schalten Sie das Gerät ein (12).
2. Drücken Sie den Funktionswahlknopf (4), bis AUX am Display erscheint.
3. Stecken Sie die 3,5 mm Klinke des Audio-Kabels in die AUX-In-Buchse auf der Rückseite des Gerätes (19) und das andere Ende des Kabels an Ihr externes Audio-Gerät (MP3 Player, CD-Player, ...).
4. Beginnen Sie die Musikwiedergabe Ihres angeschlossenen Gerätes.
5. Beginnen Sie mit der Wiedergabe der Audio-Daten des externen Gerätes und die Musik wird über die Lautsprecher dieses Gerätes übertragen.
6. Die diversen Funktionen (Skip, Search, Repeat) können nur über das externe Gerät gesteuert werden.
7. Regeln Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkenregler (6, 14) Ihren Wünschen entsprechend.

## Wartung und Pflege

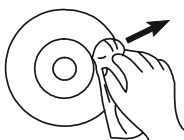
### Behandlung einer CD



- Um eine CD aus der Halterung im Cover zu nehmen, drücken Sie die Spindel in der Mitte des Covers und heben Sie die CD an den Rändern hoch.



- Halten Sie die CD nur an den Rändern, berühren Sie dabei die Oberfläche der CD nicht.



- Sollte sich Staub oder anderer Schmutz auf der Oberfläche befinden, nehmen Sie ein weiches, trockenes Tuch und wischen Sie vom Mittelpunkt zu den Rändern in direkter Richtung. Keine Kreisbewegungen!



- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall Antistatik-Sprays, Benzin, Verdünner oder Plattensprays. Diese Chemikalien können die Oberfläche der CD zerstören.



- Kleben oder schreiben Sie nichts auf die schimmernde Seite der CD.

- Zu hohe Lautstärke kann „Springen“ verursachen. Reduzieren Sie in diesem Fall die Lautstärke.
- Bewahren Sie Ihre CDs immer im dafür vorgesehenen Cover auf.
- Setzen Sie die CDs nicht für längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung oder großer Hitze aus.
- Spielen Sie nur CDs ab, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind:



### Reinigung des CD-Players:

---

Um eine einwandfreie Klangqualität zu behalten ist es notwendig, das CD-Fach frei von Schmutz und Staub zu halten. Reinigen Sie daher von Zeit zu Zeit die Innenseite des CD-Faches mit einem trockenen Wattestäbchen.

Berühren Sie dabei den Laser nicht!

Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel oder Lösungsmittel!

### Reinigung des Gehäuses

---

Die Reinigung des Gehäuses sollte mit einem weichen, eventuell leicht angefeuchteten Tuch erfolgen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Gehäuse eindringt.

## Hilfreiche Hinweise

---

Sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, könnten nachstehende Punkte zur Problemlösung hilfreich sein. Bitte kontrollieren Sie diese unbedingt, bevor Sie sich an eine Kundendienststelle wenden:

### Kein Strom:

---

- Kontrollieren Sie, ob das Netzkabel fest angesteckt wurde.
- Kontrollieren Sie, ob die Steckdose richtig funktioniert.
- Bei Verwendung von Batterien: Legen Sie neue Batterien ein.


### Gerät reagiert auf keine Eingaben:

---

- Aufgrund äußerer elektromagnetischer Einflüsse kann es sein, dass der eingebaute Mikroprozessor nicht mehr richtig funktioniert. Stecken Sie das Gerät aus, warten Sie einige Minuten und stecken Sie es wieder ein.

### Kein Ton:

---

- Lautstärke ist zu niedrig eingestellt – drücken Sie den Knopf .
- Kontrollieren Sie, ob Kopf-/Ohrhörer an die Anschlussbuchse auf der Rückseite des Gerätes angeschlossen sind.

### Schlechter Radio-Empfang:

---

- Ziehen Sie die Teleskopantenne (17) ganz heraus und drehen Sie sie in verschiedene Richtungen, bis bestmöglicher Empfang erzielt wurde.
- Kontrollieren Sie, ob in der Nähe andere elektrische Geräte betrieben werden, die Störungen verursachen könnten (Mikrowellenherd, Haartrockner, Staubsauger, ...).

### Keine CD-Wiedergabe:

---

- Kontrollieren Sie, ob eine CD eingelegt ist.
- Kontrollieren Sie, ob die CD mit der Beschriftung nach oben eingelegt ist.
- Kontrollieren Sie, ob der Pause-Knopf  gedrückt wurde.
- Kontrollieren Sie, ob die Funktion „CD“ eingestellt wurde.

### CD „springt“:

---

- Reinigen Sie die CD.
- Kontrollieren Sie, ob die CD Kratzer oder andere Beschädigungen aufweist.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einer stabilen, erschütterungsfreien.

#### Keine Wiedergabe von USB / Speicherkarte:

- Kontrollieren Sie, ob der USB-Stick bzw. die Speicherkarte sorgfältig an-/eingesteckt wurde.
- Kontrollieren Sie, ob die Musikdateien im richtigen Format abgespeichert wurden (DRM-Daten können nicht gelesen werden).

### Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

### Technische Daten

#### Stromversorgung:

AC: 110-230 V ~ 50/60 Hz  
DC: 6 V  (UM-2 x 4)

#### Leistungsaufnahme:

15 W (in Betrieb)  
1 W (Standby)

#### Radio:

Frequenzbereich Radio: FM (UKW): 87,5 – 108 MHz  
Programmspeicherplätze: 20

#### CD-Wiedergabetypen:

Audio-CD, CD-R, CD-RW

Speicherplätze: 20

#### USB- und Speicherkarten-Daten:

Speicherkarten MMC und SD bis zu 16 GB  
USB Flash-Speicher bis zu 16 GB

#### Ausgangsleistung:

30 W p.m.p.o.

#### Gewicht netto:

1,25 kg



\* Tippfehler, Design und technische Änderungen vorbehalten! \*

## GARANTIE

Auf Ihr Gerät bieten wir 24 Monate Gewährleistung und die handelsübliche Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bzw. unter Angabe des Datums, an dem Sie das Gerät erhalten haben, sowie unter genauer Beschreibung der Mängel und gut verpackt - möglichst im Originalkarton - direkt an die nachstehende Servicezentrale zu senden:

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**  
**Gewerbeparkstraße 7**  
**A-5081 Anif**

### **Garantie:**

---

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

### **Gewährleistung:**

---

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.